

# Betjeningsvejledning FieldEdge SGC500

Industrielt Edge-instrument til tilslutning af  
feltinstrumenter til Netilion Cloud





# Indholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Revisionshistorik</b> .....	<b>4</b>	10.2	Automatisk tilslutning af SGC500 til Netilion Cloud .....	19
<b>2</b>	<b>Om dette dokument</b> .....	<b>4</b>	10.3	Manuel oprettelse af forbindelse fra SGC500 til Netilion Cloud .....	19
2.1	Dokumentets funktion .....	4	10.4	Tilslutning til feltnetværket .....	21
2.2	Anvendte symboler .....	4	10.5	Tilslutning til felt-gatewayen .....	22
2.3	Dokumentation .....	5	10.6	Tilslutning til EtherNet/IP .....	23
2.4	Registrerede varemærker .....	6			
<b>3</b>	<b>Grundlæggende sikkerhedsanvisninger</b> .....	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>FieldEdge SGC500 og Netilion</b> .....	<b>23</b>
3.1	Krav til personalet .....	6	11.1	Brug af FieldEdge SGC500 i Netilion ...	23
3.2	Tilsluttet brug .....	6	11.2	Om Netilion .....	24
3.3	Sikkerhed på arbejdspladsen .....	6	<b>12</b>	<b>Vedligeholdelse</b> .....	<b>24</b>
3.4	Driftssikkerhed .....	7	<b>13</b>	<b>Diagnosticering og fejlfinding</b> .....	<b>25</b>
3.5	Produktsikkerhed .....	7	13.1	Fejlfinding .....	25
3.6	IT-sikkerhed .....	7	13.2	FieldEdge er defekt .....	25
<b>4</b>	<b>Produktbeskrivelse</b> .....	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>Softwareopdateringer</b> .....	<b>26</b>
4.1	Funktion .....	7	<b>15</b>	<b>Serienummer for SGC500</b> .....	<b>26</b>
4.2	Anvendelse .....	8	<b>16</b>	<b>Reparationer</b> .....	<b>26</b>
4.3	Systemdesign .....	9	16.1	Generelle oplysninger .....	26
4.4	Kommunikation og databehandling .....	9	16.2	Afslut Netilion-serviceabonnementet ..	26
4.5	Produktets konstruktion .....	11	16.3	Returnering .....	27
<b>5</b>	<b>Modtagelse og produktidentifikation</b> .....	<b>12</b>	16.4	Bortskaffelse .....	27
5.1	Modtagelse .....	12			
5.2	Produktidentifikation .....	12			
5.3	Opbevaring og transport .....	13			
<b>6</b>	<b>Montering</b> .....	<b>13</b>			
6.1	Krav til montering .....	13			
6.2	Montering af enheden .....	14			
6.3	Kontrol efter installation .....	14			
<b>7</b>	<b>Elektrisk tilslutning</b> .....	<b>15</b>			
7.1	Krav til tilslutning .....	15			
7.2	Tilslutning af instrumentet .....	15			
7.3	Kontrol efter tilslutning .....	16			
<b>8</b>	<b>Betjeningsmuligheder</b> .....	<b>16</b>			
<b>9</b>	<b>Systemintegration</b> .....	<b>16</b>			
<b>10</b>	<b>Ibrugtagning</b> .....	<b>16</b>			
10.1	Tilslutning af SGC500 .....	16			

# 1 Revisionshistorik

Produktversion	Betjeningsvejledning	Ændringer	Kommentarer
01.00.00	BA02035S/04/EN/01.20	–	Første version
02.00.00	BA02035S/04/DA/02.20	EtherNet/IP Nye kapitler og ændringer	–
02.00.00	BA02035S/04/DA/03.21	Afsnit 9: ændringer	–
02.00.00	BA02035S/04/EN/ 04.23-00	Modbus TCP Afsnittet "Licensmodel" fjernet. "Diagnosticering og fejlfinding", (softwareopdateringer) og "Reparationer" revideret. Andre mindre justeringer	–

## 2 Om dette dokument

### 2.1 Dokumentets funktion

Denne betjeningsvejledning indeholder alle oplysninger, som skal bruges i forskellige faser af enhedens livscyklus: fra produktidentifikation, modtagelse og opbevaring, til montering, tilslutning, betjening og idrifttagning samt fejlfinding, vedligeholdelse og bortskaffelse.

### 2.2 Anvendte symboler

#### 2.2.1 Sikkerhedssymboler



Dette symbol gør dig opmærksom på en farlig situation. Der sker dødsfald eller alvorlig personskade, hvis denne situation ikke undgås.



Dette symbol gør dig opmærksom på en farlig situation. Der kan forekomme dødsfald eller alvorlig personskade, hvis denne situation ikke undgås.















Dette symbol gør dig opmærksom på en farlig situation. Der kan forekomme mindre eller mellemstor personskade, hvis denne situation ikke undgås.






Dette symbol angiver oplysninger om procedurer og andre fakta, der ikke medfører personskade.

## 2.2.2 Symboler for bestemte typer oplysninger

Symbol	Betydning
	<b>Tilladt</b> Procedurer, processer eller handlinger, der er tilladt.
	<b>Foretrukket</b> Procedurer, processer eller handlinger, der foretrækkes.
	<b>Forbudt</b> Procedurer, processer eller handlinger, der ikke er tilladte.
	<b>Tip</b> Angiver yderligere oplysninger.
	Reference til dokumentation.
	Reference til side.
	Reference til figur.
	Information eller individuelle trin, der skal følges.
	Serie af trin.
	Resultat af et trin.
	Hjælp i tilfælde af et problem.
	Visuel kontrol.

## 2.2.3 Symboler i grafik

Symbol	Betydning	Symbol	Betydning
1, 2, 3,...	Delnumre		Serie af trin
A, B, C, ...	Visninger	A-A, B-B, C-C, ...	Afsnit
	Farligt område		Sikkert område (ikke-farligt område)

## 2.3 Dokumentation

### FieldEdge SGC500

- Betjeningsvejledning BA02035S
- Teknisk information TI01525S
- Sikkerhedsmanual SD03029S

## 2.4 Registrerede varemærker

### **EtherNet/IP™**

Varemærke tilhørende ODVA, Inc.

### **HART®**

Registreret varemærke tilhørende FieldComm Group, Austin, Texas, USA

### **Modbus®**

Registreret varemærke tilhørende SCHNEIDER AUTOMATION, INC.

### **PROFIBUS®**

Registreret varemærke tilhørende PROFIBUS User Organization, Karlsruhe, Tyskland

### **WirelessHART®**

Registreret varemærke tilhørende FieldComm Group, Austin, Texas, USA

## 3 Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

### 3.1 Krav til personalet

Personale, der arbejder med installation, idrifttagning, diagnose og vedligeholdelse, skal opfylde følgende krav:

- ▶ Uddannede, kvalificerede specialister: Skal have en relevant kvalifikation til denne specifikke funktion og opgave.
- ▶ Er autoriseret af anlæggets ejer/driftsansvarlige.
- ▶ Kender landets regler.
- ▶ Før arbejdet påbegyndes, skal man sørge for at læse og forstå anvisningerne i vejledningen og supplerende dokumentation samt certifikaterne (afhængigt af anvendelsen).
- ▶ Følger anvisningerne og overholder de grundlæggende kriterier.

Betjeningspersonalet skal opfylde følgende krav:

- ▶ Være instrueret og autoriseret i overensstemmelse med opgavens krav af anlæggets ejer eller driftsansvarlige.
- ▶ Følge anvisningerne i denne vejledning.

### 3.2 Tilsigtet brug

FieldEdge SGC500 skal installeres, tilsluttes og konfigureres i overensstemmelse med anvisningerne i denne vejledning.

FieldEdge SGC500 er ikke godkendt til farlige områder.

### 3.3 Sikkerhed på arbejdspladsen

Ved arbejde på og med instrumentet:

- ▶ Brug de nødvendige personlige værnemidler i overensstemmelse med landets regler.

## 3.4 Driftssikkerhed

Risiko for personskade!

- ▶ Brug kun instrumentet, hvis det er i god teknisk stand og uden fejl.
- ▶ Den driftsansvarlige er ansvarlig for, at instrumentet anvendes uden interferens.

### Ændring af instrumentet

Uautoriserede ændringer af instrumentet er ikke tilladt og kan medføre uventede farer:

- ▶ Hvis der er behov for at foretage ændringer, skal du kontakte Endress+Hauser.

## 3.5 Produktsikkerhed

SGC500 overholder kravene i de EU-direktiver, som fremgår af typeskiltet.

## 3.6 IT-sikkerhed

Garantien gælder kun, hvis instrumentet installeres og bruges som beskrevet i betjeningsvejledningen. Instrumentet er udstyret med sikkerhedsmekanismer, der hjælper med at beskytte det mod utilsigtede ændringer af instrumentets indstillinger.

IT-sikkerhedsforanstaltninger i form af sikkerhedsstandarder for operatører, som har til formål at give ekstra beskyttelse for instrumentet og overførsel af instrumentdata, skal implementeres af operatørerne selv.

# 4 Produktbeskrivelse

## 4.1 Funktion

FieldEdge SGC500 gør det muligt at forbinde feltinstrumenter på et industri anlæg med Netilion Cloud. Dataoverførsel er via anlæggets internetforbindelse. De oplysninger, som anvendes af Netilion Services, udlæses regelmæssigt fra feltinstrumenterne og gemmes i Netilion Cloud.

Anvend de overførte data via følgende tjenester:

- Netilion Connect eller
- Netilion Services

### Netilion Connect

De overførte data kan hentes direkte via et software-interface (REST JSON Application Programming Interface (API)) og integreres i en brugerapplikation.



APIet leveres som en del af Netilion Connect-abonnementet.

### Netilion Services

De overførte data anvendes af digitale Netilion Services, herunder Analytics, Health, Library og Value.

## 4.2 Anvendelse

FieldEdge SGC500 består af hardware og Endress+Hauser-software.

FieldEdge forbinder feltinstrumentet med Netilion Cloud. FieldEdge installeres i et kabinet i et automationssystem og har permanent forbindelse til feltnetværket og til internettet via et andet netværk. De oplysninger, som indlæses fra feltenhederne, fortolkes og overføres til Netilion Cloud via internetforbindelsen.

Endress+Hauser-softwaren understøtter følgende:

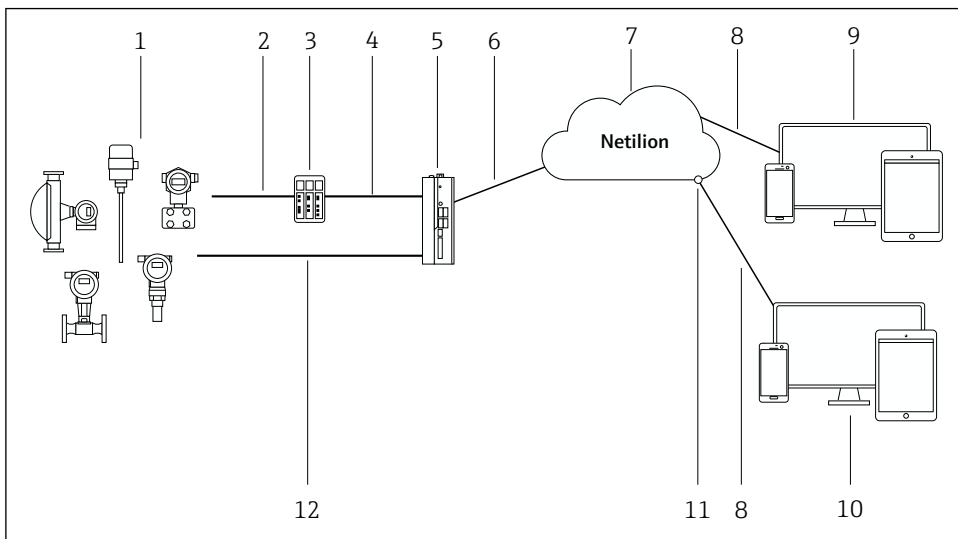
- Skrivebeskyttet forbindelse til feltenheder via forskellige Fieldbus-protokoller og feltgateways.  
Valgfri skriveadgang for feltenheder dokumenteres i Netilion Services og kræver brugerbekræftelse.
- Databehandling og krypteret overførsel af data udelukkende til Netilion Cloud.
- Specifik dataindhentning for de digitale services, som brugeren abonnerer på i Netilion.
- Automatiske opdateringer kører i baggrunden, herunder sikkerhedsopdateringer, softwareændringer og funktionsforbedringer.



Der er ikke truffet nogen foranstaltninger for indkommende kommunikation fra internettet, og den skal blokeres i systemets firewall. Det er ikke muligt at route til feltnetværket.



## 4.3 Systemdesign



### 1 Netværksarkitektur

- 1 Endress+Hauser-feltnheder og feltnheder fra tredjepart
- 2 Fieldbus-kommunikation
- 3 Understøttede felt-gateways til konvertering fra Fieldbus-protokol til en IP-protokol
- 4 Ethernet-kommunikation
- 5 FieldEdge SGC500 læser data fra feltnheden og overfører dem til Netilion Cloud via en sikker forbindelse
- 6 WAN-internetforbindelse – https, forbindelse på anlægssiden
- 7 Netilion Cloud
- 8 https-internetforbindelse
- 9 Netilion Services: Netilion Service-app til brug i en internetbrowser
- 10 Brugerapplikation
- 11 Netilion Connect: API (Application Programming Interface)
- 12 Industrial Ethernet



- Læs mere om Netilion Connect på: <https://developer.netilion.endress.com/discover>
- Læs mere om Netilion Services på: <https://netilion.endress.com>

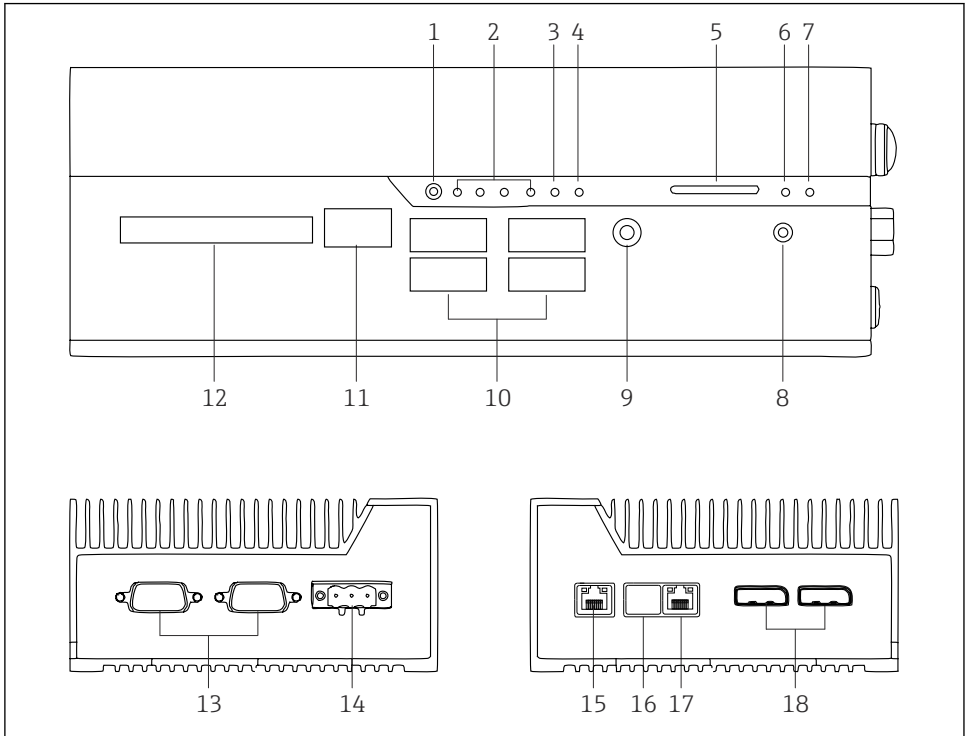
## 4.4 Kommunikation og databehandling

Understøttet Fieldbus-kommunikation	Forbindelse til FieldEdge
HART	Fieldbus via felt-gateway til Ethernet-tilslutning
WirelessHART	

<b>Understøttet Fieldbus-kommunikation</b>	<b>Forbindelse til FieldEdge</b>
PROFIBUS	
Modbus TCP	Direkte via industriel Ethernet-forbindelse
EtherNet/IP	

<b>FieldEdge</b>	<b>Forbindelse til Netilion Cloud</b>
FieldEdge SGC500	Internetforbindelse: WAN – https

## 4.5 Produktets konstruktion



2 FieldEdge SGC500


- 1 Brugertilstandskontakt
- 2 LEDer
- 3 Watchdog
- 4 LED (bruges ikke)
- 5 Plads til SD-kort (bruges ikke)
- 6 Strømindikator
- 7 Harddiskindikator
- 8 Aktiveringsindikator
- 9 Lydtilslutning (bruges ikke)
- 10 USB 3.0 (bruges ikke)
- 11 CAN-bus (bruges ikke)
- 12 DIO (bruges ikke)
- 13 RS-232/422/485 COM-porte (bruges ikke)
- 14 Strømforsyning
- 15 GbE-LAN
- 16 GbE-LAN (bruges ikke)
- 17 GbE-LAN
- 18 Displayport (bruges ikke)

## 5 Modtagelse og produktidentifikation

### 5.1 Modtagelse

- Kontrollér pakken for synlige transportskader.
- Fjern emballagen forsigtigt, så skader undgås.
- Gem alle de tilhørende dokumenter.

Systemet må ikke tages i brug, hvis indholdet er beskadiget. Følg anvisningerne på <https://netilion.endress.com/legal/terms-of-service>. Returner SGC500 på Endress+Hausers anmodning. Brug så vidt muligt den originale emballage.

 Enheden udskiftes efter rådføring med Endress+Hauser og skal kun returneres på anmodning.

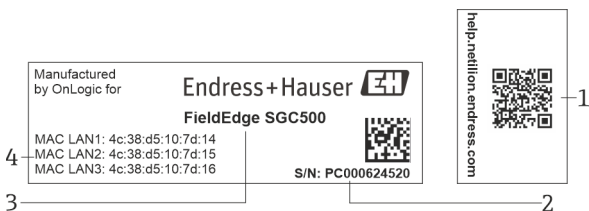
#### 5.1.1 Leveringsomfang

Leveringen omfatter følgende:

- SGC500
- 1 × klemrækkeстик
- 1 × monteringsclips til DIN-skinne
- 1 × støvbeskyttelseshætte
- 1 × dokumentation


## 5.2 Produktidentifikation

### 5.2.1 Typeskilt



#### 3 Typeskilt på SGC500

- 1 QR-kode med link til Netilion-hjælp
- 2 Endress+Hauser-serienummer
- 3 Endress+Hauser-produktnavn
- 4 LAN-forbindelsernes MAC-adresser

 Brug ikke MAC-adressen for LAN 2, da denne grænseflade ikke bruges.

## 5.2.2 Producentens adresse

Hardware	Software
Udviklet af OnLogic for Endress+Hauser OnLogic 35 Thompson St, South Burlington, VT 05403 USA	Endress+Hauser Process Solutions AG Christoph Merian-Ring 12 CH-4153 Reinach Schweiz <a href="http://www.endress.com">www.endress.com</a>

## 5.3 Opbevaring og transport



Brug altid den originale emballage ved transport af produktet.

### 5.3.1 Omgivende temperatur

-25 til 70 °C (-13 til 158 °F)

### 5.3.2 Opbevaringstemperatur

-40 til 85 °C (-40 til 185 °F)

### 5.3.3 Fugtighed

0 til 90 %, ikke-kondenserende

### 5.3.4 Modstandsdygtighed over for vibrationer

Testet iht.

- IEC 60068-2-64
- MIL-STD-810G

### 5.3.5 Modstandsdygtighed over for stød

Testet iht.

- IEC 60068-2-27
- MIL-STD-810G

## 6 Montering

### 6.1 Krav til montering

Vær opmærksom på følgende for at sikre, at SGC500 betjenes korrekt:

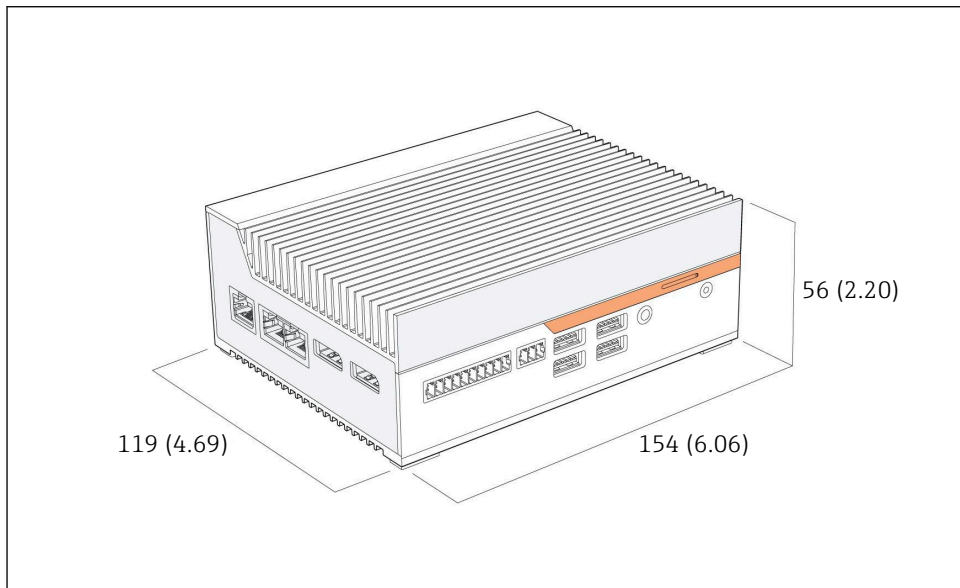
- Forsyningsspænding 9 til 36 V<sub>DC</sub>
- Omgivende temperatur -25 til 70 °C (-13 til 158 °F)
- Relativ luftfugtighed 0 til 90 % ikke-kondenserende
- Vibrationsmodstand iht. IEC 60068-2-64



Ved valg af SGC500-enhedens placering skal det sikres, at der kan oprettes forbindelse til internettet og feltnetværket.

## 6.2 Montering af enheden

Mål for SGC500: 56 mm (2.20 in) · 154 mm (6.06 in) · 119 mm (4.69 in)



4 Mål for SGC500, teknisk enhed: mm (tommer)

### Montering på DIN-skiner

1. Fastgør DIN-skinneclipsen, som medfølger sammen med SGC500.
2. Monter SGC500 på en DIN-skinne i et systemkabinet.

**i** Der skal være tilstrækkelig plads rundt om SGC500 af hensyn til enhedens varmeafgivelse.

## 6.3 Kontrol efter installation

Er alle de monterede dele ubeskadigede (visuel kontrol)?	<input type="checkbox"/>
Overholder alle delene de krævede specifikationerne? F.eks.: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Omgivende temperatur</li> <li>▪ Fugtighed</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
Er alle sikringskruerne korrekt tilspændt?	<input type="checkbox"/>
Er SGC500 monteret korrekt på DIN-skinnen?	<input type="checkbox"/>
Er SGC500 monteret til optimal varmeafgivelse med lodret justerede køleribber?	<input type="checkbox"/>

Er strømforsyningen korrekt?	<input type="checkbox"/>
Er strømforsyningens polaritet korrekt?	<input type="checkbox"/>

## 7 Elektrisk tilslutning

### 7.1 Krav til tilslutning

Følgende betingelser skal være opfyldt:

- Kontrollér, at kablet ikke er strømførende, når det slutes til SGC500
- Følg tilslutningsoplysningerne i denne vejledning
- Forsyningsspænding: 9 til 36 V<sub>DC</sub>
- Tilladt spændingsudsving:  $\pm 10\%$
- Strømforbrug: 60 W

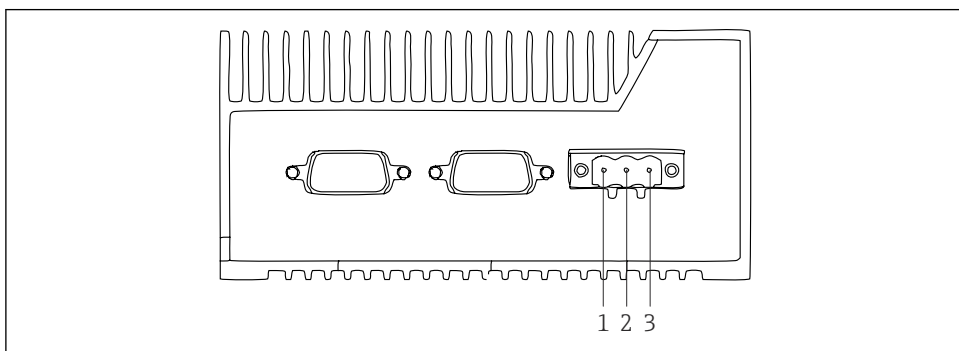
### 7.2 Tilslutning af instrumentet

#### 7.2.1 Tilslutning af forsyningsspændingen

##### BEMÆRK

##### Beskadigelse af instrumentet

- ▶ Huset på FieldEdge SGC500 må ikke åbnes.



5 Strømforsyning til SGC500, udtag til 3-benet stik


- 1 Forsyningsspænding, negativ pol
- 2 Bruges ikke
- 3 Forsyningsspænding, positiv pol

Der medfølger et 3-benet stik til forsyningsspændingen.


#### Tilslutning af det 3-benede stik til forsyningsspændingen

1. Slut forsyningsspændingens negative pol til klemme 1 (-).

2. Slut forsyningsspændingens positive pol til klemme 3 (+).

 Tilslutning af forsyningsspændingen: → 📄 16

### 7.2.2 Tilslutning af LAN-grænseflader

 Tilslutning af LAN-grænseflader: → 📄 16

## 7.3 Kontrol efter tilslutning

Er instrumentet beskadiget (visuel kontrol)? Er kablerne beskadiget (visuel kontrol)?	<input type="checkbox"/>
Stemmer forsyningsspændingen overens med specifikationen på typeskiltet?	<input type="checkbox"/>
Er forsyningsspændingen tilsluttet korrekt?	<input type="checkbox"/>

## 8 Betjeningsmuligheder

SGC500 kan tilsluttes med henblik på lokal konfiguration via en notebook med netværksforbindelse. SGC500 kan konfigureres ved hjælp af en webbrowser, f.eks. Chrome eller Firefox.


## 9 Systemintegration

Systemintegration håndteres via Netilion og udføres automatisk i baggrunden som beskrevet. Så snart SGC500 har forbindelse til internettet, kan SGC500 ses i Netilion Cloud og styres derfra.

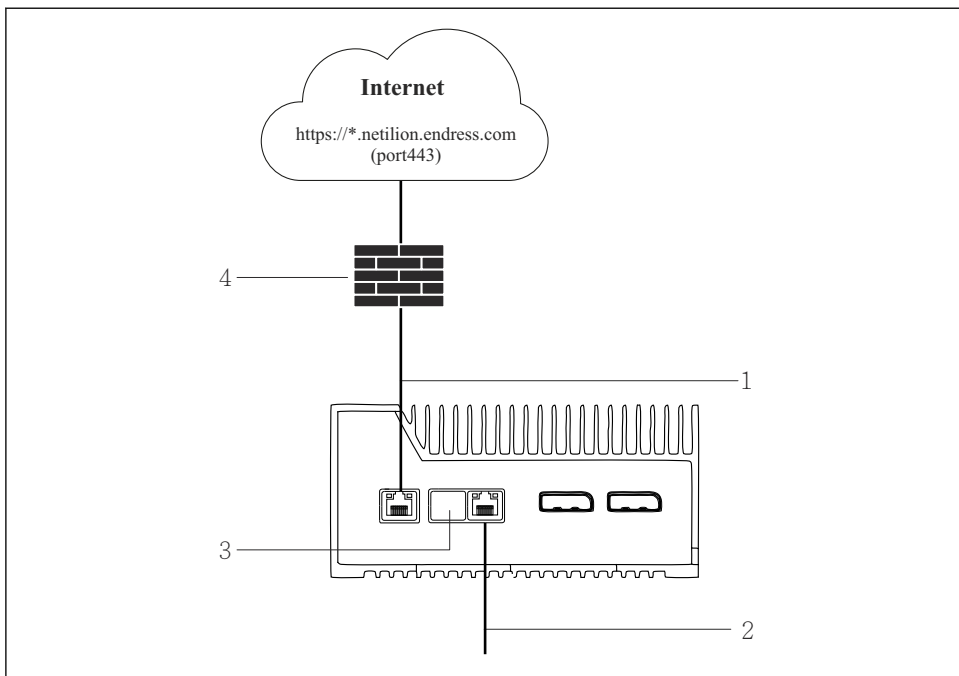
## 10 Ibrugtagning

### 10.1 Tilslutning af SGC500

#### 10.1.1 Separate grænseflader til internetforbindelsen og feltnetværket

-  Vi anbefaler, at der anvendes forskellige netværk til internetforbindelsen og feltnetværket som beskrevet i dette afsnit.
- Systemets firewall-indstillinger blokerer ikke uautoriserede forespørgsler fra internettet til feltnetværket og giver adgang til Netilion via [https://\\*.netilion.endress.com](https://*.netilion.endress.com), <https://api.netilion.endress.com> og <https://downloads.netilion.endress.com> anvendes.





A0044505

#### 6 Separate grænseflader til internetforbindelsen og feltnetværket

- 1 LAN1 (WAN 1 – cloud) grænseflade til internetforbindelse
- 2 LAN3-grænseflade til feltbus
- 3 LAN2 bruges ikke
- 4 Systemets firewall

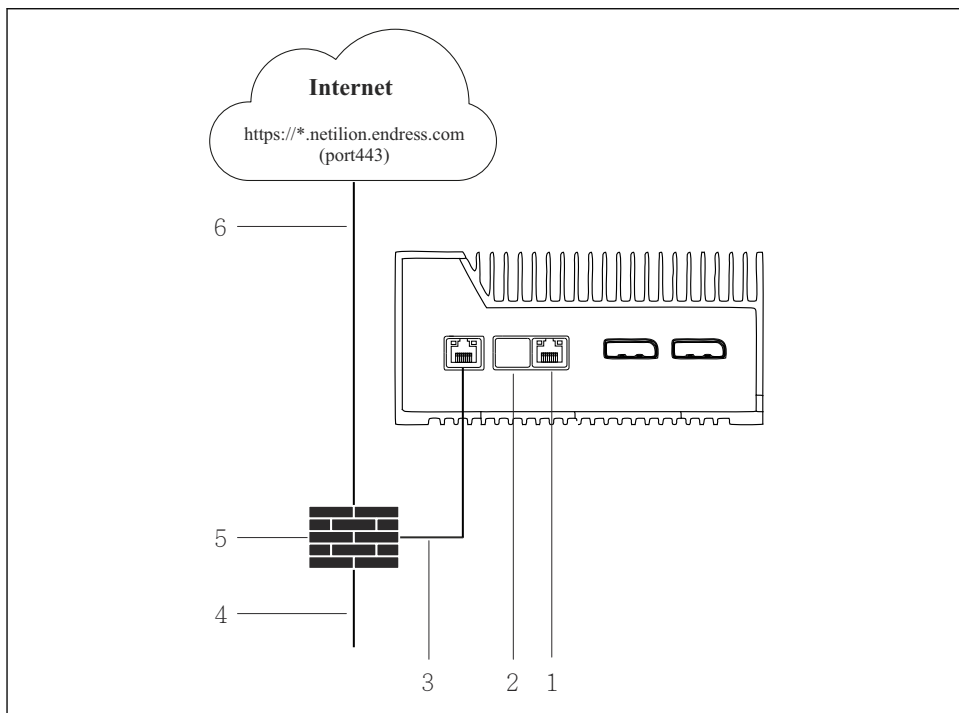
**i** Ethernet-kablerne medfølger ikke.

1. Slut Ethernet-kablet til internetforbindelsen til LAN1 (WAN 1 – cloud) på SGC500.
2. Slut Ethernet-kablet til feltnetværket til LAN3 for SGC500.
3. Beskyt den LAN-tilslutning, der ikke bruges, med et støvafvisende beskyttelsesdæksel.
4. Tilslut forsyningsspændingen. → 15
  - ↳ Strømindikatoren på SGC500 skal lyse blå.

## 10.1.2 Fælles grænseflade til internetforbindelsen og feltnetværket



- Vi anbefaler, at der anvendes forskellige netværk til internetforbindelsen og feltnetværket. → 16
- Brug LAN1-grænsefladen (WAN 1 – cloud), hvis der kun konfigureres et enkelt netværk til internetforbindelsen og feltnetværket.
- Systemets firewall-indstillinger blokerer ikke uautoriserede forespørgsler fra internettet til feltnetværket og giver adgang til Netilion via [https://\\*.netilion.endress.com](https://*.netilion.endress.com). <https://api.netilion.endress.com> og <https://downloads.netilion.endress.com> anvendes.



A0044631

### 7 Fælles grænseflade til internetforbindelsen og feltnetværket

- 1 LAN3 bruges ikke
- 2 LAN2 bruges ikke
- 3 LAN1 (WAN 1 – cloud)
- 4 Feltnetværk
- 5 Systemets firewall
- 6 Internetforbindelse

Ethernet-kablerne medfølger ikke.

1. Slut Ethernet-kablet fra systemets firewall til LAN1 (WAN 1 – cloud) på SGC500.

2. Beskyt de LAN-grænseflader, der ikke bruges, med et støvafvisende beskyttelsesdæksel.
3. Forbind feltnetværket med systemets firewall.
4. Forbind internetforbindelsen med systemets firewall.
5. Tilslut forsyningsspændingen. → 📖 15
  - ↳ Strømindikatoren på SGC500 skal lyse blå.



Hvis kun LAN1-forbindelsen anvendes, understøttes EtherNet/IP-forbindelsen ikke.

## 10.2 Automatisk tilslutning af SGC500 til Netilion Cloud

### Krav

Der skal oprettes forbindelse til Endress+Hauser Netilion.

1. Log på Endress+Hauser Netilion <https://netilion.endress.com/app/id/>.
2. Brug navigationsfunktionen i Netilion til at åbne siden **Edge Devices**.
3. Vælg SGC500 på siden **Edge Devices**.
  - ↳ Der vises en grøn prik ud for SGC500, når der er oprettet forbindelse fra SGC500 til Netilion Cloud.

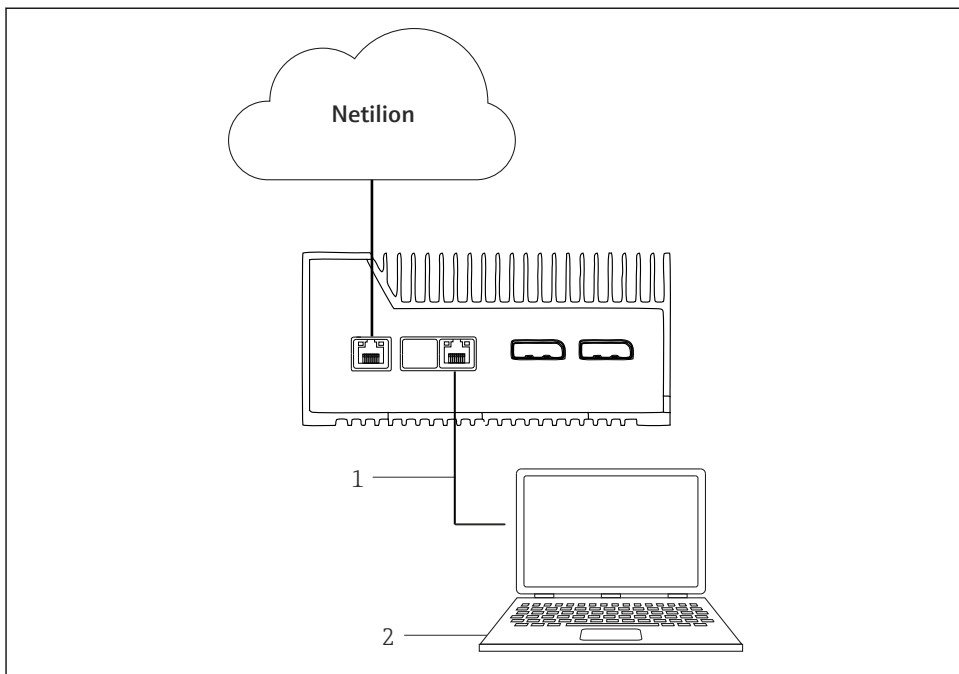


- Vent et par minutter, hvis der ikke er vist en grøn prik ud for SGC500, og opdater derefter listevisningen med Edge-enheder (F5).
- Hvis der stadig ikke er vist en grøn prik ud for SGC500, skal du oprette forbindelse manuelt fra SGC500 til Netilion Cloud → 📖 19.

## 10.3 Manuel oprettelse af forbindelse fra SGC500 til Netilion Cloud



Hvis der ikke kan oprettes forbindelse automatisk fra SGC500 til Netilion Cloud, skal du forbinde SGC500 med Netilion Cloud manuelt.



A0042272

- 1 Ethernet-kabel mellem notebook-enheden og LAN3
- 2 Notebook med en webbrowser til konfigurationen

1. Slut notebooken til LAN3 for SGC500 via et Ethernet-kabel.
2. Åbn en webbrowser.
3. Skriv URL-adressen **169.254.1.1**.
  - ↳ SGC500-appen åbnes.
4. Log på. Brugernavn: *admin*. Adgangskode: *Serienummeret på SGC500*.

5. Følg anvisningerne i SGC500-appen, og udfør konfigurationen.



Hvis forbindelsen til Netilion fejler, skal du kontrollere DNS-tilgængeligheden.

Kontrollér følgende DNS-scenarier på SGC500-netværket:

**Scenarie 1:** SGC500-internetadgang via proxyserver (anbefales).

**1a:** SGC500 kan få adgang til proxyserveren med proxy-IP-adressen. Proxyserveren er konfigureret i SGC500-appen med sin IP-adresse. SGC500 kræver ikke nogen DNS-konfiguration.

**1a:** SGC500 kan få adgang til proxyserveren med proxynavnet. Proxyserveren er konfigureret i SGC500-appen med sit proxynavn. SGC500 kræver adgang til en DNS-server for at fortolke proxynavnet.

**Scenarie 2:** SGC500 har direkte adgang til [https://\\*.netilion.endress.com](https://*.netilion.endress.com), der er ikke nogen proxyserver tilgængelig. Denne løsning anbefales ikke, da der ikke er nogen firewall. SGC500 kræver adgang til en DNS-server for at fortolke proxynavnet [\\*.netilion.endress.com](https://*.netilion.endress.com).

6. Fjern Ethernet-kablet fra LAN3 på SGC500, så snart der er oprettet forbindelse til internettet.
7. Slut Ethernet-kablet til feltnetværket til LAN3 for SGC500.
8. Forbind SGC500 med Netilion Cloud. → 📖 19



Serienummeret findes på typeskiltet og i afsnittet "Software updates" → 📖 26.

Hvis der ikke kan oprettes forbindelse til SGC500-appen:

1. Kontrollér TCP/IP-indstillingerne for den tilsluttede notebook.
2. Tillad automatisk tildeling af en IP-adresse (DHCP) eller tildeling af en fast IP-adresse.
3. Det er også muligt at konfigurere IP-adressen **169.254.1.2** med undernetmasken **255.255.0.0**.
4. Kontrollér også, at brug af en http-proxy ikke er slået til.
5. Indtast adressen på en notebook på det samme netværk <https://api.netilion.endress.com/status>.
  - ↳ Statussen *I am alive* viser, at der er oprettet ubegrænset internetadgang til [netilion.endress.com](https://api.netilion.endress.com).






Kontakt it-administratoren, hvis det ikke er muligt at oprette forbindelse fra SGC500 til Netilion.

## 10.4 Tilslutning til feltnetværket


### Krav


- Der skal oprettes forbindelse til Endress+Hauser Netilion.
- SGC500 skal være synlig i Netilion Cloud.

1. Log på Endress+Hauser Netilion <https://netilion.endress.com/app/id/>.
2. Brug navigationsfunktionen i Netilion til at åbne siden **Edge Devices**.
3. Gå til siden **Edge Devices**, og klik på den relevante **SGC500**.
  - ↳ Siden "Edge Device Details" vises.
4. Klik på **LAN3** under "Network Interfaces".
  - ↳ Siden "Network Interface Details" vises.
5. Klik på **Edit**.
6. Konfigurer feltnetværkets IP-indstillinger.
7. Gem indstillingerne ved at klikke på **Save**.
8. Vent, mens indstillingerne opdateres.
9. Brug **F5** til at opdatere listen med Edge-enheder.
  - ↳ SGC500 vises med en grøn prik.
10. Fieldbus via felt-gateway: →  22. EtherNet/IP: →  23

 Det kan kun lade sig gøre at oprette forbindelse til feltenheder eller feltgateways på det konfigurerede feltnetværk. Undernet-routing understøttes ikke.

## 10.5 Tilslutning til felt-gatewayen

 Dette afsnit gælder ikke for EtherNet/IP.

 For detaljerede oplysninger om Modbus Value Mapping:  
<https://help.netilion.endress.com/>

### Krav

- Der skal oprettes forbindelse til Endress+Hauser Netilion.
- SGC500 skal have forbindelse til Netilion Cloud.

1. Log på Endress+Hauser Netilion <https://netilion.endress.com/app/id/>.
2. Brug navigationsfunktionen i Netilion til at åbne siden **Edge Devices**.
3. Gå til siden **Edge Devices**, og klik på den relevante **SGC500**.
  - ↳ Siden "Edge Device Details" vises.
4. Klik på **Create** i afsnittet "Field Gateways".
  - ↳ Siden "Create Field Gateway" vises.
5. Vælg felt-gateway-typen.
6. Angiv felt-gatewayens IP-indstillinger.
7. Gem indstillingerne ved at klikke på **Save**.
8. Vent, mens indstillingerne opdateres.
9. Brug **F5** til at opdatere listen med Edge-enheder.
  - ↳ SGC500 vises med en grøn prik.  
Den konfigurerede felt-gateway er forbundet med SGC500.

10. Gentag trinnene, hvis der er behov for en yderligere felt-gateway.
  - ↳ SGC500 er nu klar til at blive brugt sammen med Netilion Services.

## 10.6 Tilslutning til EtherNet/IP

 Beskrivelsen i dette afsnit gælder ikke for Fieldbus-enheder, som forbindes med SGC500 via en felt-gateway.

### Krav

- Der skal oprettes forbindelse til Endress+Hauser Netilion.
- SGC500 skal have forbindelse til Netilion Cloud.

1. Log på Endress+Hauser Netilion <https://netilion.endress.com/app/id/>.
2. Brug navigationsfunktionen i Netilion til at åbne siden **Edge Devices**.
3. Gå til siden **Edge Devices**, og klik på den relevante **SGC500**.
  - ↳ Siden "Edge Device Details" vises.
4. Klik på **Edit**.
  - ↳ Siden "Edge Device Details" vises.
5. Afsnittet "EtherNet/IP Activation Status" ændrer status til **Activate**.
6. Gem indstillingerne ved at klikke på **Save**.
7. Vent, mens indstillingerne opdateres.
8. Brug **F5** til at opdatere listen med Edge-enheder.
  - ↳ SGC500 vises med en grøn prik.  
Ethernet-feltnetværket er forbundet med SGC500. SGC500 er nu klar til at blive brugt sammen med Netilion Services.

## 11 FieldEdge SGC500 og Netilion

### 11.1 Brug af FieldEdge SGC500 i Netilion


Der findes følgende tilslutningsmuligheder:

- Netilion Services eller
- Netilion Connect

#### Netilion Services

 Læs mere om Netilion Services på <https://netilion.endress.com>

#### Netilion Connect

 Læs mere om Netilion Connect på



- Dokumentation om adgang til data fra feltenheder via API'et er tilgængelig på <https://developer.netilion.endress.com/discover>
- Dokumentation om adgang til data fra feltenheder via API'et er tilgængelig på <https://api.netilion.endress.com/doc/v1/> eller via QR-koden.



8 Oplysninger om adgang til data fra feltenheder via QR-koden.

## 11.2 Om Netilion

Netilion er Endress+Hausers IIoT-økosystem til intelligente og netværksforbundne IIoT-anvendelser (Industrial Internet of Things). Avancerede og sikre internetteknologier gør det muligt at bruge disse digitale services sammen med industrielle produktionsproces-teknologier. Alle vores Netilion Services er brugervenlige og nemme at tage i brug.

Flere oplysninger om Netilion	Netilion-hjælp
<div data-bbox="150 616 418 786" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">  <p><a href="https://netilion.endress.com">netilion.endress.com</a></p> </div>	<div data-bbox="628 616 897 786" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">  <p><a href="https://help.netilion.endress.com">help.netilion.endress.com</a></p> </div>

## 12 Vedligeholdelse

Rengør huset for snavs regelmæssigt.

Vær opmærksom på følgende i forbindelse med rengøring:

- Brug en fugtig klud
- Brug ikke kemikalier
- Lokal vedligeholdelse er ikke påkrævet. Opdateringer køres automatisk i baggrunden.



## 13 Diagnostisering og fejlfinding

### 13.1 Fejlfinding

Fejl	Fejlfinding
FieldEdge er ikke vist i Netilion Cloud	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kontrollér internetforbindelsen</li> <li>▪ Kontrollér Ethernet-kabelforbindelsen → 📄 16</li> <li>▪ Kontrollér IP-indstillingerne for FieldEdge</li> <li>▪ Kontrollér firewallen</li> </ul>
FieldEdge er vist i Netilion Cloud, men der overføres ikke feltdata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kontrollér forbindelsen til feltnetværket</li> <li>▪ Kontrollér feltgatewayens indstillinger</li> </ul>



Læs mere om Netilion Connect på:

Dokumentation om adgang til data fra feltenheder via API'et er tilgængelig på:

<https://developer.netilion.endress.com/discover>

**Fortsæt som følger, hvis du ikke kan rette fejlen i overensstemmelse med tabellen:**

1. Log på Netilion.
2. Opret en support-ticket via Netilion. Netilion > Select a service > Netilion > Main menu > Support Create a ticket
  - ↳ Den oprettede support-ticket sendes til Endress+Hauser Service. Endress+Hauser Service analyserer fejlen og beslutter de nødvendige foranstaltninger. Hvis Endress+Hauser Service konstaterer, at FieldEdge er defekt, er fremgangsmåden som følger → 📄 25.

### 13.2 FieldEdge er defekt

Endress+Hauser Service har konstateret, at FieldEdge er defekt og skal udskiftes.

Endress+Hauser Service sender et prækonfigureret erstatningsinstrument.

Endvidere bliver du bedt om at returnere den defekte FieldEdge til Endress+Hauser eller at destruere og bortskaffe den defekte FieldEdge.

**Hvis FieldEdge er defekt, er fremgangsmåden som følger:**

1. I henhold til instruktionen fra Endress+Hauser Service skal adgangsdataene fra FieldEdge til Netilion Cloud slettes for den defekte FieldEdge.
2. Ryd eller nulstil dataene på følgende sider i Netilion: "Network Interface Details", "Field Gateways" og/eller "EtherNet/IP Activation Status"
3. Afhængigt af instruktionerne fra Endress+Hauser Service: Returnér omgående den defekte FieldEdge til Endress+Hauser, eller destruer og bortskaf den.

4. Foretag tilslutning, konfiguration og ibrugtagning af den nye FieldEdge i henhold til betjeningsvejledningen.



Vi anbefaler, at du sletter dine adgangsdata/brugerdata på FieldEdge, hvis du er nødt til at tage FieldEdge ud af drift på grund af en fejl. Det vil forebygge misbrug af dine data, hvis du sletter dem.

## 14 Softwareopdateringer

Softwareopdateringer er en integreret del af Netilion Services og overføres automatisk til SGC500. Der er ikke behov for brugerinteraktion eller -godkendelse.

Du kan identificere softwareversionen for FieldEdge på følgende måde: Den softwareversion, der er installeret på FieldEdge i øjeblikket, vises i Netilion-kontoen med SGC500-detajlerne om den relevante SGC500.

## 15 Serienummer for SGC500

Indtast serienummeret på din FieldEdge i feltet.

## 16 Reparationer

### 16.1 Generelle oplysninger

Det er ikke tilladt at udføre reparationer på enheden. Kontakt Endress+Hausers serviceafdeling i tilfælde af fejl.

Forslag: Udfør ikke reparationer på instrumentet.



I tilfælde af fejl: → 📄 25

### 16.2 Afslut Netilion-serviceabonnementet

For at beskytte dine data og/eller dit system mod uvedkommende adgang anbefaler vi, at du kasserer din FieldEdge. Vi anbefaler, at du gør dette i henhold til følgende retningslinjer: NIST Special Publication 800-88, Revision 1: Guidelines for Media Sanitization



Hvis du ikke ønsker at kassere din FieldEdge, anbefaler vi, at du omgående sletter softwaren på FieldEdge. Kontakt Endress+Hauser Service for at få yderligere information.

Efter samråd med Endress+Hauser Service kan du returnere FieldEdge.

## 16.3 Returnering

Tag Endress+Hauser Service med på råd, inden du returnere instrumentet til Endress+Hauser.

Det kan være nødvendigt at returnere instrumentet i følgende tilfælde:

- FieldEdge er defekt →  25
- Du har afsluttet Netilion-serviceabonnementet →  26

## 16.4 Bortskaffelse

**Følg denne fremgangsmåde, hvis du skal bortskaffe din FieldEdge:**

1. I henhold til instruktionen fra Endress+Hauser Service skal adgangsdataene fra FieldEdge til Netilion Cloud slettes for den defekte FieldEdge.
2. Slet eller nulstil dataene på følgende sider i Netilion: "Network Interface Details", "Field Gateways" og/eller "EtherNet/IP Activation Status"
3. Destruer den defekte FieldEdge, og bortskaf den. Overhold følgende instruktioner.



- Vi anbefaler, at du sletter dine adgangsdata/brugerdata på FieldEdge, hvis du er nødt til at bortskaffe FieldEdge. Når du sletter dine data, forebygger du uautoriseret brug af dine data.
- Inden du bortskaffer eller kasserer din FieldEdge, anbefaler vi, at du følger disse retningslinjer: NIST Special Publication 800-88, Revision 1: Guidelines for Media Sanitization



Hvis det kræves af Rådets direktiv 2012/19/EU om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE), er Endress+Hauser-produkter mærket med det viste symbol for at minimere affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) som usorteret kommunalt affald. Sådanne produkter må ikke bortskaffes som almindeligt restaffald og kan returneres til Endress+Hauser med henblik på bortskaffelse i henhold til de betingelser, der fremgår af vores generelle vilkår og betingelser eller af individuel aftale med Endress+Hauser.



71684154

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---